

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 MARS 1913.

Projet de loi sur la milice (1). | Ontwerp van wet op de militie (1).

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR
M. FRANCK.

ART. 2.

Rédiger comme suit le texte de l'article 2, littéra A, des lois sur la milice coordonnées :

A) Pour les classes levées en vertu de la présente loi, la durée du terme de service est réduite à dix ans, dont sept ans dans l'armée active et trois ans dans la réserve.

ART. 8.

A l'article 27, littéra D, des lois sur la milice coordonnées, le paragraphe portant exemption pour les jeunes gens munis d'un diplôme de capacité pour l'enseignement moyen du degré inférieur est abrogé.

AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR
DEN HEER FRANCK.

ART. 2.

Den tekst van artikel 2, littera A, der samengeordende militiewetten te wijzigen als volgt :

A) Voor de klassen, uit krachte van deze wet gelicht, wordt de duur van den diensttijd verminderd tot tien jaren, waarvan zeven jaren bij het leger in werkelijken dienst en drie jaren bij de reserve.

ART. 8.

In artikel 27, littera D, der samengeordende militiewetten, wordt de paragraaf, houdende vrijstelling van de jongelingen die in 't bezit zijn van een diploma van bekwaamheid voor het middelbaar onderwijs van den lageren graad, ingetrokken.

(1) Projet de loi, n° 44.

Rapport, n° 104.

Amendements, n° 105, 109, 110, 116,
131, 136, 155, 168, 169, 173 et 176.

(1) Wetsontwerp, n° 44.

Verslag, n° 104.

Amendementen, n° 105, 109, 110, 116,
131, 136, 155, 168, 169, 173 en 176.

Ajouter, après les littéras *E* et *F* de l'article 27 (des lois sur la milice coordonnées) la disposition suivante :

En cas de mobilisation, les exemptés des catégories qui précédent sont appelés au service et employés à la défense des fleuves et des côtes et des places fortes. Ils sont tenus de suivre en temps de paix, pendant une période de trois mois, des cours et des exercices à cet effet. Ils peuvent être l'objet de deux rappels de quinze jours chacun.

Na de litteras *E* en *F* van artikel 27 (der samengeordende militiewette) de volgende bepaling toe te voegen :

In geval van mobielverklaring, worden de vrijgestelden behorende tot bovenvermelde groepen, tot den dienst opgeroepen en gebruikt bij de verdediging van de stroomen en kusten, alsmede van de vestingen. In vredetijd, zijn zij gehouden om, gedurende een termijn van drie maanden, lessen en oefeningen te dien einde te volgen. Zij kunnen tweemaal worden teruggeroepen, telkens voor vijftien dagen.

ART. 26.

Ajouter à l'article 49 des lois sur la milice coordonnées ce qui suit :

Le Gouvernement constituera par arrondissement administratif une commission officielle chargée de tout ce qui concerne la préparation prérégimentaire.

Cette commission sera composée d'officiers délégués par le Gouvernement et de délégués nommés par les conseils communaux des communes du ressort, en proportion de la part moyenne fournie par chaque commune dans le contingent de milice de l'arrondissement.

Les instructeurs seront nommés par cette commission.

ART. 38.

A l'article 85 des lois sur la milice coordonnées, il est ajouté un alinéa ainsi conçu :

La durée du service actif pour les hommes appelés sera réduite à un an dans l'infanterie, l'artillerie de fortresse et les compagnies spéciales d'artillerie.

ART. 26.

Aan artikel 49 der samengeordende militiewetten het volgende toe te voegen :

De Regeering benoemt, bij bestuurs-arrondissement, eene officiële commissie belast met alles wat betrekking heeft op het voorbereidend militair onderricht.

Deze commissie is samengesteld uit officieren afgewaardigd door de Regeering en uit gelastigden benoemd door de gemeenteraden der gemeenten van het gebied, naar evenredigheid van het gemitteeld aandeel door elke gemeente geleverd in het militiecontingent van het arrondissement.

De exercitiemeesters worden door de commissie aangewezen.

ART. 38.

Aan artikel 85 der samengeordende militiewetten wordt een lid toegevoegd, luidende :

De duur van den werkelijken dienst voor de opgeroepen manschappen wordt verminderd tot één jaar in de infanterie, de vestingartillerie en de bijzondere artillerie-compagnieën.

ART. 40.

Ajouter à l'article 87 des lois sur la milice coordonnées, le paragraphe suivant :

Le Gouvernement peut, si les circonstances l'exigent dans l'intérêt de la mobilisation, retarder notamment de trois mois le congédiement des miliciens ne servant qu'un an.

ART. 40.

Aan artikel 87 van de samengeordende militiewetten het volgende lid toe te voegen :

Wanneer de omstandigheden het vereischen, mag de Regeering, in 't belang van de mobilisering, namelijk gedurende drie maanden vertragen het naar huis zenden van de militieplichtigen die slechts één jaar dienen.

LOUIS FRANCK.

G. LORAND.

XAVIER NEUJAN.

MAURICE CRICK.

G. ROYERS.

D^r PERSOONS.